

Bill	Description	Section	Title
Bill 10	(1) Dès que possible, les membres du Conseil ont le devoir de se conformer, en ce qui concerne les affaires en cours.	2 (1) A resolution passed under subsection (1) is binding on the Commission from the time it comes into force and unless otherwise provided therein applies in respect of matters pending before the Commission at that time.	Effect of resolution
Bill 10	(2) Le Conseil peut suspendre toute affaire dont il est ainsi avis de formuler la demande d'instruction.	3 (2) The Commission may, in order to request the issuance of a direction under subsection (1), suspend the determination of any matter of which it is seized.	Power of Commission
Bill 10	(3) Pour l'application du présent article, l'accord, s'entend au sens de la loi de l'échange en vertu de l'accord de libre-échange Canada — États-Unis.	4 In this section "Agreement" has the same meaning as in the Canada-United States Free Trade Agreement (Annexation Act).	Definition of "Agreement"
Bill 10	87. La loi sur le contrôle des armes, chapitre B-11 des Statuts révisés du Canada de 1970, est abrogée.	87. The Broadcasting Act is repealed.	Repeal of Act
	DISPOSITIONS TRANSITOIRES	TRANSITIONAL	
Bill 10	88. (1) Les délégués qui avaient été nommés en vertu de l'article 20 de la loi sur le contrôle des armes, chapitre B-11 des Statuts révisés du Canada de 1970, demeurent en fonction jusqu'à la date d'expiration de leur mandat.	88. (1) In this section "Executive Committee" means the Executive Committee of the Commission, as it came into force immediately before the coming into force of section 77.	Definition of "Executive Committee"
Bill 10	(2) Le Conseil en vertu de l'article 20 de la loi sur le contrôle des armes, chapitre B-11 des Statuts révisés du Canada de 1970, est abrogé.	89. Any proceedings pending before the Commission or Executive Committee on the day immediately before the coming into force of this section shall be taken up and continued before the Commission under and 30 paragraph in conformity with the Act.	Continuation of proceedings
Bill 10	(3) Les décisions, arrêtés, règlements et règles pris, rendus ou établis par le Conseil en vertu de l'article 20 de la loi sur le contrôle des armes, chapitre B-11 des Statuts révisés du Canada de 1970, demeurent en vigueur jusqu'à la date d'expiration de leur mandat.	(3) Every decision, order, rule and regulation passed, rendered or made under the former Act by the Commission or Executive Committee and that is in force on the coming into force of this section and is not inconsistent with this Act or any other Act of Parliament shall be deemed to have been passed, rendered or made by the Commission pursuant to the Act.	Continuation of decisions
Bill 10	(4) Les instructions émises par le Conseil en vertu de l'article 20 de la loi sur le contrôle des armes, chapitre B-11 des Statuts révisés du Canada de 1970, demeurent en vigueur jusqu'à la date d'expiration de leur mandat.	(4) Every direction issued to the Commission by the Governor in Council under the	Continuation of directions